



中国国家汉办规划教材
体验汉语系列教材

Chinese XP[®]
www.chinesexp.com.cn

x p e r i e n c i n g

体验[®] 汉语

Experiencing

Chinese



写作教程 (中级1)

主 编 陈作宏
编 者 张 璟 陈作宏



高等教育出版社
Higher Education Press

体验汉语写作系列教材

- 体验汉语写作教程（初级1）
- 体验汉语写作教程（初级2）
- **体验汉语写作教程（中级1）**
- 体验汉语写作教程（中级2）
- 体验汉语写作教程（高级1）
- 体验汉语写作教程（高级2）

系列配套 初、中、高三级，共六册，将“写”作为语言交际技能，分阶段有计划地进行训练

任务教学 以意义为中心的任务活动，课堂教学充满互动性和交际性，使学习者得到轻松愉悦的体验

创新模式 注重写作过程的不同阶段，启发引导与学习体会相结合

紧扣生活 语言材料贴近真实生活，丰富生动，实用性强

ISBN 7-04-019884-3



9 787040 198843 >

定价 04000

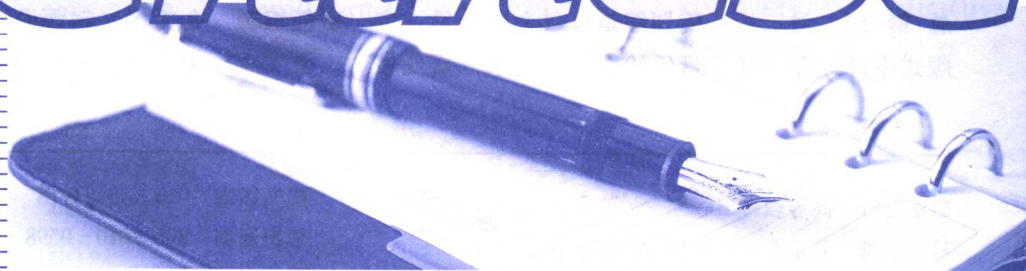


中国国家汉办规划教材
体验汉语系列教材

Chinese XP[®]
www.chinesexp.com.cn

x p e r i e n c i n g

体验[®]汉语
Experiencing
Chinese



写作教程 (中级1)

主 编 陈作宏
编 者 张 璟 陈作宏



高等教育出版社
Higher Education Press

图书在版编目 (CIP) 数据

体验汉语写作教程. 中级. 1/张璟, 陈作宏编.
北京: 高等教育出版社, 2006.7
ISBN 7-04-019884-3

I. 体... II. ①张...②陈... III. 汉语-写作-对
外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 071209 号

总策划 刘 援 策划编辑 祝大鸣 梁 宇 责任编辑 金飞飞 封面设计 王凌波
版式设计 孙 伟 责任绘图 周 末 责任校对 金飞飞 梁 宇 责任印制 韩 刚

出版发行 高等教育出版社
社 址 北京市西城区德外大街 4 号
邮政编码 100011
总 机 010-58581000

经 销 蓝色畅想图书发行有限公司
印 刷 北京鑫丰华彩印有限公司

开 本 889×1194 1/16
印 张 9.5
字 数 290 000

购书热线 010-58581118
免费咨询 800-810-0598
网 址 <http://www.chinesexp.com.cn>
<http://www.hep.com.cn>
网上订购 <http://www.landaco.com>
<http://www.landaco.com.cn>
畅想教育 <http://www.widedu.com>

版 次 2006 年 7 月第 1 版
印 次 2006 年 7 月第 1 次印刷

本书如有印装等质量问题, 请到所购图书销售部门调换。

版权所有 侵权必究
物料号 19884-00

ISBN 7-04-019884-3
04000

郑重声明

高等教育出版社依法对本书享有专有出版权。任何未经许可的复制、销售行为均违反《中华人民共和国著作权法》，其行为人将承担相应的民事责任和行政责任，构成犯罪的，将被依法追究刑事责任。为了维护市场秩序，保护读者的合法权益，避免读者误用盗版书造成不良后果，我社将配合行政执法部门和司法机关对违法犯罪的单位和个人给予严厉打击。社会各界人士如发现上述侵权行为，希望及时举报，本社将奖励举报有功人员。

反盗版举报电话：(010) 58581897/58581896/58581879

传 真：(010) 82086060

E - mail：dd@hep.com.cn

通信地址：北京市西城区德外大街4号

高等教育出版社打击盗版办公室

邮 编：100011

购书请拨打电话：(010)58581118

亲爱的老师：

您好！欢迎您使用《体验汉语写作教程》系列教材。希望您和您的学生在使用本系列教材的过程中有所收获，并得到愉悦的体验。

学习汉语的最佳途径就是以言行事，学习者应当在使用汉语的过程中学会汉语，因此，本系列教材力求体现体验式教学的现代教育理念，为您提供任务型的教学方案。

书面表达是语言学习者不可或缺的一项语言交际技能，随着留学生教育的发展和留学生数量的不断增加，有写作需求的学习者越来越多。在听、说、读、写四种语言技能中，人们往往对写的技能重视不够。因此，写作课通常只在高年级开设，使得学习者的书面表达能力严重滞后，从而影响了他们汉语交际能力的继续提高。而汉语书面表达能力的提高，对学习者的整体语言交际能力的提高能够起到积极的促进作用，也能使口语水平上一个更高的层次，表达更准确、更规范。因此，为了跟上对外汉语教学发展的步伐，满足学习者的需求，《体验汉语写作教程》力求分阶段、有计划地提高学习者的书面表达能力，巩固他们在其他语言技能课上所学的知识，以促进学习者汉语交际能力的全面发展。

本系列教材共六册，分初、中、高三级，每级分上下两册。本教材采取循环递进的方式，提高学生在书面表达方面的叙述、说明和议论的能力。初级阶段旨在帮助学生把学到的汉字、语法、词汇方面的汉语知识导入到书面表达中；中级阶段的目标是丰富学生各种语段类型的写作经验，同时训练学生汉语表达的准确性；高级阶段从一般的语段、语篇训练向真正意义上的记叙文、说明文、议论文的写作过渡，并有效提高表达的得体性。

为方便您使用，《体验汉语写作教程》每册编写了15课，还为您提供了可以灵活选用的复习课，以及足够数量的课外作业。本系列教材可以与综合课和其他技能课配合使用，也可以用于选修课教学。使用对象为外国留学生中的长期进修生。

为了您能更好地使用本系列教材，下面介绍一下本教材的特点以及一些使用方面的建议。

教材特点

1. 依据《高等学校外国留学生汉语教学大纲·长期进修》中的词汇、语法和功能项目确定教学等级、教材内容和难度，因而可以配合多种教材使用。

2. 以实用的书面表达任务为编写主线，并将语言运用与语篇形式及表达功能等项目综合起来确定教学内容。

3. 采用以任务为中心的体验式课堂教学模式，设计了以意义为中心的、贴近真实生活的任务活动，以提升课堂教学的互动性和交际性。

4. 选取贴近留学生生活和中国国情、文化等留学生关注的话题，语言材料丰富生动。

5. 采用丰富的书面表达训练方式, 循序渐进地给学习者提供书面表达的机会, 并提供各种辅助手段帮助他们顺利完成任务, 以达到消除学生畏难情绪的目的。

6. 为了使学生可以在教学过程中充分体验到写作的乐趣, 本系列教材关注人们在写作过程中所经过的不同阶段, 每一课的课堂活动都是按照启发、引导和体会写作过程的思路设计的。

7. 为了节省教师备课的时间, 每一课的教学内容和活动都与实际的课堂教学步骤同步, 并提供了教学时间和教学安排方面的相关提示供教师参考。

本教材在编写过程中, 本着吸收以往写作教材的优点、克服弊端的宗旨, 从方便教师使用, 促使学生爱用的角度, 对教学内容和教学环节用心地作了细致的处理, 希望能取得更好的效果。

使用建议

1. 建议您每一课用两课时完成, 每五课进行一次总结和讲评。每次课前可用5分钟左右简短讲评上一课作业中的主要问题。建议授课课时为36到40课时, 每周一课。您可以从零起点班级开始, 每周两课时, 也可以每周4课时集中使用同一等级的两册教材。

2. 教材各环节中标示的时间仅供您参考。您可以根据课堂情况进行调整。如果您觉得时间不够用, 可让学生课前预习词语和语言形式部分。

3. 语言形式不是教学重点, 但可以帮助学生就某一话题更好地进行表达。您可以根据学生的语言程度有重点地处理这一部分的活动。

4. 教材中“给老师的提示”仅供您在教学过程中参考, 也许您会有更好的处理方式。

5. 教材中的“小贴士”可能需要您适当给学生讲解一下, 提醒他们注意。

6. 作业环节您可以根据时间灵活处理, 留给学生课外完成或者在课堂上做一定的准备。

7. 复习课您可以与总结讲评一起进行, 那样会产生更好的效果。

8. 因为教学时间安排较紧, 因此, 您批改学生作业时所给的评语和建议非常重要。

希望您能喜欢这套教材, 也希望您将使用过程中发现的问题告诉我们。欢迎您随时和我们联系, 并提出您的批评和建议。

编者

2006年7月

亲爱的同学：

你好！欢迎你使用《体验汉语写作教程》。不管你以前是一个爱写的人，还是一个怕写的人，我们都希望你通过使用这套教材，提高书面表达能力，并得到愉悦的体验。

也许你认为，和“写”相比，“说”更重要。但是如果你不学习“写”，你的汉语水平到了一定的程度就很难继续提高了。学习汉语书面表达，对提高汉语语言交际能力，有着积极的促进作用，也有助于提高你的口语表达能力。

学习汉语的最佳途径就是尽量多地使用汉语，在使用汉语的过程中学会汉语。因此，我们为你精心安排了很多有意义的活动，你可以和你的同学们一起用汉语完成各种各样的任务，并在完成任务的过程中体验到使用汉语的快乐，同时提高你用汉语进行书面表达的能力。在每一课我们都为你设计了很多环节，每个环节就像一个台阶，每上完一课，你就像登上一个新的台阶。你会在不断进步中体验成功的快乐。

《体验汉语写作教程》与以往的教材不同，需要你的积极参与，而不只是被动地听老师讲解。在参与的过程中，你会越来越有信心，因为你一定会发现你的书面表达能力比你自己的想法的好很多。

在使用这套教材学习时，你还应该注意以下几点

1. 你应该和你的同学们建立良好的关系。
2. 在课堂上，你遇到什么问题或是有什么想法，都应该大胆地说出来，并和你的同学一起讨论。
3. 不要怕写汉字，如果你有不会写的汉字，可以先写拼音，然后查词典或问老师和同学。
4. 你会经常和同学一起完成任务，一起修改你们写的短文。所以，不要怕别人看你写的短文，你们可以互相帮助，互相学习。
5. 你一定要坚持每一课都写，千万不要半途而废。一段时间之后，你会发现你的书面表达水平在不知不觉中得到了提高。

希望你能享受到用汉语进行写作的乐趣。

编者

2006年7月

《体验汉语写作教程》中级一、二册编写说明

教学目标

中级阶段的基本目标是从最基本的语段类型入手,帮助学生丰富各种语段类型的书面表达经验,从而提高学习者的叙述能力、说明能力和议论能力。

教学对象

中级一、二册对应于《高等学校外国留学生汉语教学大纲·长期进修》的中等4级。适用于经过一年左右汉语学习的外国留学生。

教学内容

以叙述、说明、议论等各种类型的语段和最基本的应用文为主要教学内容。

教材体例

每册由15个正课和3个复习课组成。为方便学生复习和查阅,书后附有“汉语常用标点符号一览表”和“词汇表”。

一、正课的构成

正课由“学习目标”、“写前准备”、“写作任务”、“讨论修改”和“作业”几个板块组成。

1. 学习目标: 即本课所应该完成的书面表达任务。目的在于帮助学习者明确学习目标。
2. 写前准备: 包括“热身活动”和“语言形式”两个部分。“热身活动”的目的在于激活学习者的相关知识,同时帮助他们熟悉主题、预测内容,激发其学习欲望。“语言形式”部分直接服务于本课的学习目标,可以帮助学生更好地表达。
3. 写作任务: 包括“整理思路”和“动手写”两个部分。“整理思路”部分,通过个人活动和小组活动相结合的方式,帮助生理清思路,确定写作方案,并整理好在前一个环节中所获得的语言材料,以便在“动手写”环节能够在规定的时间内顺利地完稿。
4. 讨论修改: 这一部分让学生在互动的过程中达到互相启发、互相学习的目的,为进一步自主修改和加工文稿做好准备。
5. 作业: 包括“准备”和“课后写”两个部分。布置课外作业,并为学生独立完成作业做一定的准备。

二、复习的构成

复习课由“单元自测”、“复习和扩展书面语知识”和“写作工作室”三个板块组成。

1. **单元自测**：这一部分是为了帮助学生总结和复习学过的内容，使学生更有信心地投入下一步的学习。

2. **复习和扩展书面语知识**：针对留学生书面表达时总是直接书写口语的问题，重点介绍口语和书面语在表达上的区别，以引起学生注意。

3. **写作工作室**：这一部分精心设计了一些真实的写作任务，让学生有机会体验真正的写作。

编者

2006年7月

目 录

学习目标

第一课	我要去中国	学习按时间顺序叙述过程	1
第二课	初到中国	学习有条理地叙述感受	8
第三课	难忘的旅行	学习按时间顺序叙述经历	16
第四课	来不及了	学习按发展顺序叙述事件	25
第五课	我成功了	学习按发展顺序叙述经历	33
复 习 (一)			41
第六课	印象深刻的事	学习按发展顺序叙述见闻与感受	44
第七课	一封信	学习写日常书信和正式信函	51
第八课	启 事	学习写启事	59

第九课	我的建议	学习有条理地提出建议	68
-----	------	------------	----

第十课	你有什么爱好	学习有条理地介绍兴趣爱好	76
-----	--------	--------------	----

复 习 (二)			85
---------	--	--	----

第十一课	理想的职业	学习从不同方面介绍职业与能力	88
------	-------	----------------	----

第十二课	在国外生活	学习有条理地说明遇到的困难	95
------	-------	---------------	----

第十三课	美丽的家	学习按空间顺序介绍处所	104
------	------	-------------	-----

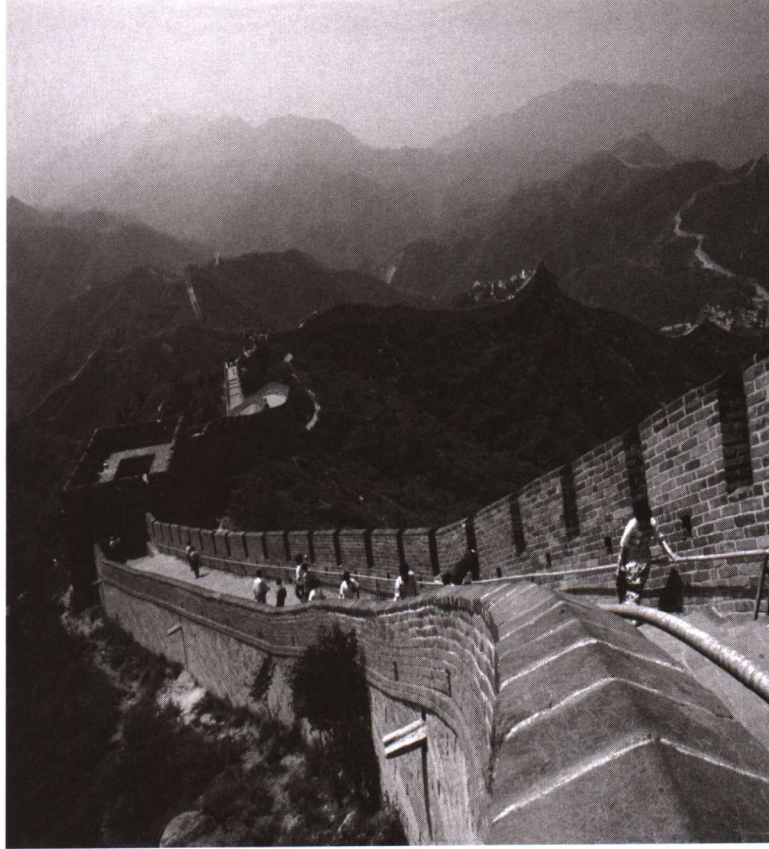
第十四课	我们的城市	学习从不同方面介绍一个地方	112
------	-------	---------------	-----

第十五课	节 日	学习有条理地介绍一个节日的习俗	121
------	-----	-----------------	-----

复 习 (三)			130
---------	--	--	-----

附录 1	汉语常用标点符号一览表		134
------	-------------	--	-----

附录 2	词汇表		136
------	-----	--	-----



第一课

我要去中国

学习目标

学习按时间顺序叙述过程。

● 写前准备 Before Writing

一、热身活动(约30分钟) Warm-Up

1. 请仔细看看下面的图片，然后从小词库里选择词语写在合适的图片旁边。注意一下图片上的情景分别发生在什么时候。

Choose and Match Look at the pictures carefully. Choose words from the Word Box and match them with the related pictures. Pay attention to when they take place.

小词库

喜欢、手续、办、关于、汉字、电影、留学生、武术、聚会、恋恋不舍、打工、认识、模仿、决心、聊天、流泪、祝、送、拥抱、对……好奇、对……感兴趣

■ 不要怕写在书上。不知道的词语可以问问别人，也可以查阅书后面的词汇表。

■ 你可以跟同伴商量，不要总是一个人想、一个人写。

卡尔罗的故事



1-1



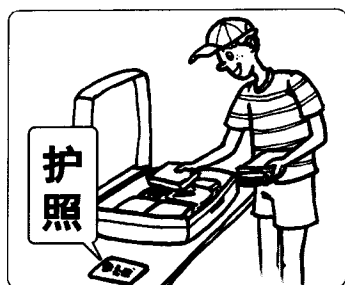
1-2



1-3



1-4



1-5



1-6



1-7

2. 两人一组，和同伴谈谈图片的内容。可以使用你写在图片旁边的词语。

Work in Pairs Use the words you wrote beside the pictures and discuss the pictures.

* 给老师的提示

在大家谈论完之后，您不妨让一两个组说说答案，引导他们把时间表述准确，但不必急于引入新词。新词可留待语言形式环节处理。

二、语言形式(约20分钟) Language Focus

1. 看看表格中表示时间的词语和例句，体会一下它们的意义和用法。

Structures Look at the time words and example sentences in the table. Make sense of their meanings and usages.

表示时间的格式	例句
……(的)时候	<ul style="list-style-type: none"> 小时候，我特别希望当个医生。 上大学的时候，我认识了一个漂亮的女生。
从……起	<ul style="list-style-type: none"> 从上中学起，我就天天帮妈妈做饭。 从那时候起，他就决心一定要好好学习。
……以后 / 之后	<ul style="list-style-type: none"> 回国以后，我要马上找工作。 我们认识之后，很快成了好朋友。
临……(前 / 时)	<ul style="list-style-type: none"> 临出门前，我接到了一个电话。 临上车时，我看见一个穿红衣服的女人跑过来。 临走的前一天，我准备了很多吃的。
……那天	<ul style="list-style-type: none"> 我毕业那天，父母和我一起来到学校。 去公司面试那天，我非常紧张。 你来北京那天，我一定去机场接你。

* 给老师的提示
您可以找几个人读读例句，并有重点地解释一下。

2. 两人一组，从上面的表格中选择合适的表示时间的格式，完成下面的句子。

Work in Pairs Choose the proper structure from the table above and complete the sentences below.

- ① _____, 我总是要看一会儿书。(睡觉)
- ② _____, 有一段时间他特别不爱学习。(中学)
- ③ _____, 他父母经常给他讲故事, 带他出去玩儿。(小时候)
- ④ _____, 妈妈哭了。(姐姐结婚)
- ⑤ _____, 天下起了小雨。(来中国)
- ⑥ _____, 我怎么也睡不着。(出发、前一天晚上)
- ⑦ _____, 他已经完全忘了那件事。(回家)
- ⑧ _____, 我就再也没哭过。(18岁)

* 给老师的提示

学生完成这个练习后, 您可以找几个人说一说, 以达到全班交流的目的。

3. 请你根据图 1-6 和图 1-7 写两句简单的话。

Write Sentences Write down two sentences about Picture 1-6 and Picture 1-7.

■ 一定要写出时间。

①

②

写作任务 Writing Task

一、整理思路(约 15 分钟) Gather Your Thoughts

想想该如何介绍卡尔罗的情况。把你在前面获得的想法整理一下, 简单写在下面的表格中。

Think About It Think how to introduce Karo. Gather your thoughts and write down simple words, phrases and sentences.

■ 只写写简单的词、短语或句子就可以了, 不必写太多。

时 间	卡尔罗的情况	你还想到了什么
小时候	看到一本书、知道了中国、汉字、长城……	他以前没见过汉字，所以很感兴趣、很好奇……

二、动手写 (约 20 分钟) Getting It Down

请在 20 分钟的时间里写一段话，叙述卡尔罗的情况。

Write About It Write a paragraph about Karo in 20 minutes.

■ 你要尽量多写，不要总是停下来查字典或思考很长时间，能写多少就写多少。不要害怕写错，遇到不会写的汉字可以先写拼音。

■ 写完后要把自己写的与同伴交换，互相修改，所以你要写得整齐一点儿。